



(4)  
03

**SURAT UKUR INTERNASIONAL (1969)**  
**INTERNATIONAL TONNAGE CERTIFICATE (1969)**

REPUBLIC INDONESIA

Nomor : ..... 39/PPj. ....

Dikeluarkan berdasarkan ketentuan-ketentuan Konvensi Internasional Tentang Pengukuran Kapal, 1969, oleh Pemerintah Republik Indonesia

*Issued under the provisions of the International Convention of Tonnage Measurement of Ships, 1969, under the authority of the Government of the Republic of Indonesia*

Nama Kapal <i>Name of Ship</i>	Nama Panggilan (angka/huruf) <i>Distinctive Number of Letters</i>	Tempat Pendaftaran <i>Port of Registry</i>	Tanggal *) <i>*Date</i>
" MENGGALA/PERTAMINA-34 "	Y D M R	JAKARTA	TH. 1988

\* Tanggal peletakan lunas atau pada tahap pembangunan serupa itu (Psl. 2(6), atau tanggal dimana kapal mengalami perubahan atau perombakan besar (Psl. 3(2)(b).-

*\* Date on which the keel was laid or the ship was at a similar stage of construction (Article 2(6), or date on which the ship underwent alterations or modifications of major character (Article 3(2)(b), as appropriate.*

**UKURAN-UKURAN POKOK**  
**MAIN DIMENSIONS**

Panjang (pasal 2(8)) <i>Length (Article (2)(8))</i>	Lebar (Peraturan 2(3)) <i>Breadth (Reg. 2(3))</i>	Ukuran dalam terbesar di tengah kapal hingga Geladak teratas. (Peraturan 2(2)) <i>Moulded Depth amidships to Upper Deck (Regulation 2(2))</i>
84.35 Mtr	15.00 Mtr	7.00 Mtr

**ISI KAPAL ADALAH**  
**THE TONNAGES OF THE SHIP ARE**

ISI KOTOR ..... 2660  
*GROSS TONNAGE*

ISI BERSIH ..... 1208  
*NET TONNAGE*

Dengan ini diterangkan bahwa isi kapal ini telah ditentukan sesuai ketentuan-ketentuan dalam Konvensi Internasional Tentang Pengukuran Kapal 1969.

*This is to certify that the tonnages of this ship have been determined in accordance with the provisions of the International Convention of Tonnage Measurement of Ships, 1969.*

Dikeluarkan di ..... D U M A I , Tanggal 24 SEPTEMBER 1992.  
*Issued at ..... date of issue*

AN. ADMINISTRATOR PELABUHAN DUMAI,

S Y A H B A N D A R

**PENGESAHAN PUSAT.**

Nomor : Py. 671/23/5/D.II-92.

19 Oktober 1992

CAPRI... 2/1192

**RUANG-RUANG YANG TERMASUK DALAM TONASE  
SPACES INCLUDED IN TONNAGE**

ISI KOTOR GROSS TONNAGE				ISI BERSIH NET TONNAGE			
Nama Ruangan Name of Space	Letak Location	Panjang Length	Isi Volume	Nama Ruangan Name of Space	Letak Location	Panjang Length	Isi Volume
Bawah geladak Underdeck	Fore-Aft	68.22	7.95.72	No.1 C.O.T. ( P )	58 - 53	12.25	358.95
Bak (Forecastle)	64 - Fore	8.30	134.70	( C )	58 - 53	12.25	477.09
Kimbul (Poop)	After-38	27.85	870.70	( S )	58 - 53	12.25	358.95
R.Gldk Tk.II(2nd tier deck house)	5 - 32	17.45	504.45	No.2 C.O.T. ( P )	53 - 48	12.25	407.09
R.Gldk Tk.III(3rd tier deck house)	5 - 32	17.45	405.99	( S )	53 - 48	12.25	407.09
R.Gldk Tk.IV(4th tier deck house)	11 - 32	13.65	285.32	No.3 C.O.T. ( P )	48 - 43	12.25	407.14
R.Gldk Tk.V (5th tier deck house/ wheel house)	24 - 32	5.20	97.12	( C )	48 - 43	12.25	477.09
Crb.Asap (Funnel)	-	3.75	22.42	( S )	48 - 43	12.25	407.14
				No.4 C.O.T. ( P )	43 - 39	9.80	325.07
				( C )	43 - 38	12.25	477.09
				( S )	43 - 39	9.80	325.07
<b>JUMLAH Total</b>							<b>4427.77</b>

**JUMLAH  
Total** 9514.42

**Jumlah Penumpang [Peraturan 4 (1)]  
Number of Passengers [Regulation 4 (1)]**

Jumlah Penumpang Kamar dengan tidak lebih dari 8 tempat tidur  
Number of passengers in cabins with not more than 8 berths  
N I L

Jumlah penumpang lainnya  
Number of other passengers N I L

Ukuran sarat terbesar [Peraturan 4 (2)]  
Moulded Draught [Regulation 4 (2)] 5.69 Mtr

Panjang Kapal Seluruhnya  
Overall Length 89.80 Mtr

**Ruang-ruang Yang Dikecualikan [Peraturan 2(5)]  
Excluded Spaces [Regulation 2 (5)]**

Tanda (\*) harus dibubuhkan pada ruangan-ruangan yang tercantum diatas yang mana terdiri dari ruangan-ruangan tertutup maupun yang dikecualikan.

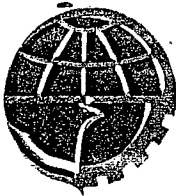
An asterisk (\*) should be added to those spaces listed above which comprise both enclosed and excluded spaces.

Tanggal dan tempat dilakukan pengukuran  
Date and place of original measurement Dumai, 17 September 1992.

Tanggal dan tempat dilakukan pengukuran sebelumnya  
Date and place of last previous remeasurement Palembang, 17 Nopember 1988.

TANDA SELAR : GT.2660 No.39/PPj Dipasang pada DINDING DEPAN RUMAH GELADAK -  
MELINTANG SEBELAH LUAR.-

**Keterangan  
Remarks**



4/20

**DEPARTEMEN PERHUBUNGAN  
DIREKTORAT JENDERAL PERHUBUNGAN LAUT  
GEDUNG KARYA LT. 12 s/d 17**

JL. MEDAN MERDEKA BARAT NO. 8

TEL : 3811308, 3813269, 3447017, 3842440

TLX :

JAKARTA - 10110

Lampiran : 3845430, 3507576, 3818848  
Surat Izin Usaha Perusahaan Angkutan Laut

Nomor : 4209, 4214, 4215, 4216, 4217, 4218, 4219, 4220, 4221, 4222, 4223, 4224, 4225, 4226, 4227, 4228, 4229, 4230, 4231, 4232, 4233, 4234, 4235, 4236, 4237, 4238, 4239, 4240, 4241, 4242, 4243, 4244, 4245, 4246, 4247, 4248, 4249, 4250, 4251, 4252, 4253, 4254, 4255, 4256, 4257, 4258, 4259, 4260, 4261, 4262, 4263, 4264, 4265, 4266, 4267, 4268, 4269, 4270, 4271, 4272, 4273, 4274, 4275, 4276, 4277, 4278, 4279, 4280, 4281, 4282, 4283, 4284, 4285, 4286, 4287, 4288, 4289, 4290, 4291, 4292, 4293, 4294, 4295, 4296, 4297, 4298, 4299, 4300, 4301, 4302, 4303, 4304, 4305, 4306, 4307, 4308, 4309, 4310, 4311, 4312, 4313, 4314, 4315, 4316, 4317, 4318, 4319, 4320, 4321, 4322, 4323, 4324, 4325, 4326, 4327, 4328, 4329, 4330, 4331, 4332, 4333, 4334, 4335, 4336, 4337, 4338, 4339, 4340, 4341, 4342, 4343, 4344, 4345, 4346, 4347, 4348, 4349, 4350, 4351, 4352, 4353, 4354, 4355, 4356, 4357, 4358, 4359, 4360, 4361, 4362, 4363, 4364, 4365, 4366, 4367, 4368, 4369, 4370, 4371, 4372, 4373, 4374, 4375, 4376, 4377, 4378, 4379, 4380, 4381, 4382, 4383, 4384, 4385, 4386, 4387, 4388, 4389, 4390, 4391, 4392, 4393, 4394, 4395, 4396, 4397, 4398, 4399, 4400, 4401, 4402, 4403, 4404, 4405, 4406, 4407, 4408, 4409, 4410, 4411, 4412, 4413, 4414, 4415, 4416, 4417, 4418, 4419, 4420, 4421, 4422, 4423, 4424, 4425, 4426, 4427, 4428, 4429, 4430, 4431, 4432, 4433, 4434, 4435, 4436, 4437, 4438, 4439, 4440, 4441, 4442, 4443, 4444, 4445, 4446, 4447, 4448, 4449, 4450, 4451, 4452, 4453, 4454, 4455, 4456, 4457, 4458, 4459, 4460, 4461, 4462, 4463, 4464, 4465, 4466, 4467, 4468, 4469, 4470, 4471, 4472, 4473, 4474, 4475, 4476, 4477, 4478, 4479, 4480, 4481, 4482, 4483, 4484, 4485, 4486, 4487, 4488, 4489, 4490, 4491, 4492, 4493, 4494, 4495, 4496, 4497, 4498, 4499, 4500, 4501, 4502, 4503, 4504, 4505, 4506, 4507, 4508, 4509, 4510, 4511, 4512, 4513, 4514, 4515, 4516, 4517, 4518, 4519, 4520, 4521, 4522, 4523, 4524, 4525, 4526, 4527, 4528, 4529, 4530, 4531, 4532, 4533, 4534, 4535, 4536, 4537, 4538, 4539, 4540, 4541, 4542, 4543, 4544, 4545, 4546, 4547, 4548, 4549, 4550, 4551, 4552, 4553, 4554, 4555, 4556, 4557, 4558, 4559, 4560, 4561, 4562, 4563, 4564, 4565, 4566, 4567, 4568, 4569, 4570, 4571, 4572, 4573, 4574, 4575, 4576, 4577, 4578, 4579, 4580, 4581, 4582, 4583, 4584, 4585, 4586, 4587, 4588, 4589, 4590, 4591, 4592, 4593, 4594, 4595, 4596, 4597, 4598, 4599, 4600, 4601, 4602, 4603, 4604, 4605, 4606, 4607, 4608, 4609, 4610, 4611, 4612, 4613, 4614, 4615, 4616, 4617, 4618, 4619, 4620, 4621, 4622, 4623, 4624, 4625, 4626, 4627, 4628, 4629, 4630, 4631, 4632, 4633, 4634, 4635, 4636, 4637, 4638, 4639, 4640, 4641, 4642, 4643, 4644, 4645, 4646, 4647, 4648, 4649, 4650, 4651, 4652, 4653, 4654, 4655, 4656, 4657, 4658, 4659, 4660, 4661, 4662, 4663, 4664, 4665, 4666, 4667, 4668, 4669, 4670, 4671, 4672, 4673, 4674, 4675, 4676, 4677, 4678, 4679, 4680, 4681, 4682, 4683, 4684, 4685, 4686, 4687, 4688, 4689, 4690, 4691, 4692, 4693, 4694, 4695, 4696, 4697, 4698, 4699, 4700, 4701, 4702, 4703, 4704, 4705, 4706, 4707, 4708, 4709, 4710, 4711, 4712, 4713, 4714, 4715, 4716, 4717, 4718, 4719, 4720, 4721, 4722, 4723, 4724, 4725, 4726, 4727, 4728, 4729, 4730, 4731, 4732, 4733, 4734, 4735, 4736, 4737, 4738, 4739, 4740, 4741, 4742, 4743, 4744, 4745, 4746, 4747, 4748, 4749, 4750, 4751, 4752, 4753, 4754, 4755, 4756, 4757, 4758, 4759, 4760, 4761, 4762, 4763, 4764, 4765, 4766, 4767, 4768, 4769, 4770, 4771, 4772, 4773, 4774, 4775, 4776, 4777, 4778, 4779, 4780, 4781, 4782, 4783, 4784, 4785, 4786, 4787, 4788, 4789, 4790, 4791, 4792, 4793, 4794, 4795, 4796, 4797, 4798, 4799, 4800, 4801, 4802, 4803, 4804, 4805, 4806, 4807, 4808, 4809, 4810, 4811, 4812, 4813, 4814, 4815, 4816, 4817, 4818, 4819, 4820, 4821, 4822, 4823, 4824, 4825, 4826, 4827, 4828, 4829, 4830, 4831, 4832, 4833, 4834, 4835, 4836, 4837, 4838, 4839, 4840, 4841, 4842, 4843, 4844, 4845, 4846, 4847, 4848, 4849, 4850, 4851, 4852, 4853, 4854, 4855, 4856, 4857, 4858, 4859, 4860, 4861, 4862, 4863, 4864, 4865, 4866, 4867, 4868, 4869, 4870, 4871, 4872, 4873, 4874, 4875, 4876, 4877, 4878, 4879, 4880, 4881, 4882, 4883, 4884, 4885, 4886, 4887, 4888, 4889, 4890, 4891, 4892, 4893, 4894, 4895, 4896, 4897, 4898, 4899, 4900, 4901, 4902, 4903, 4904, 4905, 4906, 4907, 4908, 4909, 4910, 4911, 4912, 4913, 4914, 4915, 4916, 4917, 4918, 4919, 4920, 4921, 4922, 4923, 4924, 4925, 4926, 4927, 4928, 4929, 4930, 4931, 4932, 4933, 4934, 4935, 4936, 4937, 4938, 4939, 4940, 4941, 4942, 4943, 4944, 4945, 4946, 4947, 4948, 4949, 4950, 4951, 4952, 4953, 4954, 4955, 4956, 4957, 4958, 4959, 4960, 4961, 4962, 4963, 4964, 4965, 4966, 4967, 4968, 4969, 4970, 4971, 4972, 4973, 4974, 4975, 4976, 4977, 4978, 4979, 4980, 4981, 4982, 4983, 4984, 4985, 4986, 4987, 4988, 4989, 4990, 4991, 4992, 4993, 4994, 4995, 4996, 4997, 4998, 4999, 5000

FAX : 3811786, 3845430, 3507576

Tanggal : 02 Januari 2002

**SPEKIFIKASI KAPAL YANG DIMILIKI OLEH PERUSAHAAN ANGKUTAN LAUT  
PT. PERUSAHAAN PERTAMBANGAN MINYAK DAN GAS BUMI NEGARA (PERTAMINA) PERKAPALAN**

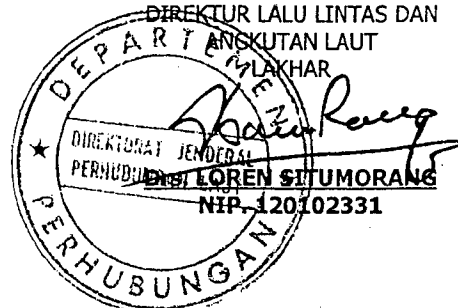
1. Nama Kapal : MT. MENGGALA / PERTAMINA - 34
2. Nama panggilan (call sign) : YDMR
3. Nama galangan pembuat kapal : -, Tempat / Tahun pembangunan : Palembang/1988
4. Bendera : Indonesia                      Konstruksi : Baja
5. Dikelaskan pada : BKI                      Code klas : -  
Daerah pelayaran : -
6. Type : Motor Tanker
7. Ukuran :
  - a. Ukuran berat :
    - 1) DWT : -
    - 2) Displacement : -
  - b. Ukuran isi :
    - 1) GT/m<sup>3</sup> isi kotor : GT. 2.660
    - 2) NT/m<sup>3</sup> isi bersih : NT. 1.208
    - 3) Grain Space : -
    - 4) Bale Space : -
8. Panjang kapal :
  - a. Panjang kapal seluruh (Length Over All) : 84.33 Meter
  - b. Panjang antara garis tegak (Length Between Perpendicular) : -
9. Lebar kapal : 15.00 Meter
10. Draft kapal : 7.00 Meter
  - a. Sarat musim panas (Summer Draft) : -
  - b. Sarat musim dingin (Winter Draft) : -
  - c. Sarat musim tropica (Tropical Draft) : -
  - d. Draft pada air tawar : -
11. Jumlah palka : -
12. Crane kapal (Derrick) : -
  - a. Jumlah : -
  - b. Kapasitas angkat : -
13. Mesin (mesin induk dan mesin bantu) :                      Mesin bantu :
  - a. Merk : Niigata Type 6N 34 AT, 2000 HP                      a. Merk : -
  - b. Tahun : -                      b. Tahun : -
  - c. Nomor : -                      c. Nomor : -
14. Kecepatan / Speed :
  - a. Maksimum : 13,95 Knots
  - b. Normal : -
  - c. Ekonomis : -
15. Bahan Bakar :
  - a. Jenis bahan bakar yang digunakan : MFO/MDO
  - b. Kebutuhan bahan bakar per hari (dalam perjalanan) : 6.2 Ton
16. Jumlah Awak Kapal (Crew) : 20 Orang
17. Kapasitas Penumpang : - Orang
18. Grosse Akte Nomor : 8459 Tanggal : 09 Juni 1990
19. Dikeluarkan oleh : Ditkappel Jakarta

AN. DIREKTUR JENDERAL PERHUBUNGAN LAUT

DIREKTUR LALU LINTAS DAN

ANGKUTAN LAUT

Yogyakarta



Model Takah 02

JB 01